

Sommaire

Service de Plafond des comptes – bientôt disponible	2
Articles à la carte – nouveau service en cinq étapes faciles	3
La Source de l'ICIST offre la Licence de base sur site	3
Nouveau Service de diffusion élargi – la fusion des services de diffusion mondial et interpartenaires	3
Infocapsules	4
Lancement du service de Prêt de livrels	4

Objectifs stratégiques de l'ICIST

1. Offrir un accès universel, direct et permanent à l'information au service de la recherche et de l'innovation canadiennes
2. Permettre aux chercheurs et aux entrepreneurs de faire progresser et d'exploiter le savoir au moyen de communications scientifiques novatrices et accélérées
3. Faire des collectivités de l'information STM du Canada une force nationale de l'innovation
4. Se développer en tant qu'organisme habilitant

Entretien avec la nouvelle directrice générale de l'ICIST



Le changement fait partie de notre quotidien. Il influe tant sur notre vie personnelle et professionnelle que sur l'ICIST. Pam Bjornson, nouvellement à la barre de

l'Institut canadien de l'information scientifique et technique (ICIST), reconnaît l'importance de saisir les défis – et les possibilités – que le changement entraîne. Pour elle, toutefois, le premier de ces défis et de ces possibilités est sa transition du poste de directrice des Affaires commerciales vers celui de directrice générale de l'ICIST. Voici quelques réponses qu'elle nous a offertes aux questions sur l'avenir de l'ICIST.

Q : Quelle est votre vision de l'avenir de l'ICIST en tant qu'organisme?

R : En 2005, l'ICIST s'est fixé un ensemble ambitieux d'objectifs (voir encadré) dans son plan stratégique quinquennal. Il s'agit d'un plan directeur qui nous aidera à gérer notre transition vers la nouvelle réalité numérique. Il nous permettra également de nous adapter à un modèle centré sur une architecture axée sur le service, les dépôts numériques et les collaborations entre partenaires. À l'approche du mi-mandat de ce plan, je constate que nous avons réalisé des progrès considérables dans l'atteinte de ces objectifs.

Par exemple, l'ICIST mène actuellement un projet interministériel de collaboration en vue de mettre sur pied une cyberbibliothèque scientifique fédérale. Cette

cyberbibliothèque offrirait à tous les chercheurs du gouvernement fédéral un accès au contenu numérique et des services de fourniture de revues électroniques spécialisées directement à leur poste de travail. De plus, nous venons tout juste de terminer un projet avec l'Université de Montréal. Ce projet, qui a été couronné de succès, visait à évaluer la faisabilité d'une infrastructure numérique réseautée pour l'archivage de documents électroniques et l'accès continu au contenu numérique d'une bibliothèque universitaire.

Ces deux projets s'alignent sur nos efforts visant à établir une ressource nationale, soit un dépôt constitué d'une infrastructure, de contenu et d'outils de découverte des connaissances, en vue d'offrir un accès continu et permanent au contenu numérique en texte intégral issu du domaine de la science, de la technologie et de la médecine (STM), et ce, de concert avec d'autres initiatives nationales et internationales.

Q : Existe-t-il d'autres exemples du leadership exercé par l'ICIST en matière de prestation de services d'information scientifique et technique?

R : L'ICIST est depuis toujours un chef de file en matière d'élaboration et de mise en œuvre d'approches novatrices afin d'anticiper et de combler les besoins informationnels de ses clients. L'interface Web, le Catalogue de l'ICIST, la Livraison électronique sécurisée, le service Articles à la carte et le Prêt de livrels, offert de concert

Suite à la page 2

Suite de la page 1

avec MyiLibrary, témoignent certes de notre engagement soutenu à cet égard. De plus, un groupe de chercheurs dévoués travaille à l'élaboration d'outils novateurs de découverte de connaissances.

Par ailleurs, nous avons noté une demande croissante pour nos services d'intelligence technique concurrentielle (ITC) des PME canadiennes et des instituts et grappes technologiques du CNRC, comme en témoigne l'augmentation de 300 % du nombre de rapports sollicités au cours des deux dernières années. Ces rapports non seulement assurent aux entreprises un avantage concurrentiel sur les marchés internationaux, mais facilitent aussi la prise de décisions au sujet d'investissements en R-D susceptibles d'avoir une incidence marquée pour le Canada.

Pour ce qui est de notre volet édition, nous avons amorcé un projet pluriannuel de numérisation qui permettra aux Presses scientifiques du CNRC de publier des documents imprimés et électroniques rapidement et efficacement. En plus de hisser les Presses scientifiques à l'avant-scène de la technologie actuelle en matière d'édition savante, ce système les place sur un pied d'égalité avec les autres chefs de file du domaine.

Le succès de ces initiatives est foncièrement lié au dévouement et à la créativité des employés de l'ICIST qui partagent leurs idées et tirent avantage des possibilités offertes. L'ICIST continuera de reconnaître et d'appuyer les valeurs fondamentales que sont le travail d'équipe, le leadership et la prestation de services de qualité.

Q : À quoi les clients de l'ICIST peuvent-ils s'attendre au cours des prochaines années?

R : Nous continuerons d'améliorer l'accès à l'information scientifique, technique et médicale en offrant des systèmes conviviaux et adaptés aux besoins de nos clients, des liens vers les bibliothèques du monde entier et un service à la clientèle hors pair. Afin de respecter cet engagement, nous devons prendre en compte la façon dont nos services rejoignent les chercheurs ou, en d'autres mots, la

place que nous occupons dans leurs activités et dans « l'espace réseauté des flux » (networked space of flows), comme le mentionne Lorcan Dempsey, vice-président et stratège en chef d'OCLC.

Pour ce faire, nous devons disposer non seulement d'une connaissance approfondie des besoins de nos clients, mais aussi d'une vision d'ensemble des principales tendances technologiques afin d'assurer que nos produits et services sont disponibles au moment et à l'endroit voulus. Une démarche tournée vers l'avenir nous permettra d'orienter nos services sur ceux qui ajoutent de la valeur à l'information que nous fournissons.

En tant qu'éditeur, l'ICIST doit également continuer de s'intéresser aux changements qui s'exercent dans le milieu de la diffusion scientifique et de favoriser une approche équilibrée et durable au libre accès.

Pour ce qui est des services d'information et d'intelligence, une augmentation tangible de notre capacité dans ce secteur clé aura une incidence directe sur le succès des programmes de recherche et des activités de transfert de technologie de nos clients.

Q : Quelle place votre expérience de l'établissement de partenariats stratégiques occupera-t-elle dans l'exercice de vos nouvelles fonctions en tant que directrice générale?

R : Une tendance se dessine dans les secteurs public et privé en ce qui concerne le partage des ressources et des compétences visant l'atteinte d'un objectif commun. De plus, compte tenu de l'essor considérable que connaît le développement technologique et du besoin grandissant en matière de produits et services novateurs, je ne crois pas que cette tendance ralentira sous peu. Cette tendance se reflète d'ailleurs de façon marquée dans bon nombre d'activités de l'ICIST et représente l'élément moteur derrière l'établissement du Bureau de l'établissement de partenariats pour sous-tendre ces efforts. Au cours de la prochaine année, ce bureau s'élargira pour renforcer les partenariats dans le secteur de la santé.

Par exemple, l'ICIST est actuellement en pourparlers avec les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) au sujet de l'établissement d'une version canadienne de PubMed Central International (PMCI). Les objectifs à long terme visent, entre autres, la mise en place d'une plateforme et de services pour l'examen par des pairs de manuscrits issus des travaux de recherche sur la santé, qui, en définitive, deviendrait un dépôt véritablement international et entièrement réparti. Cette démarche nécessitera la contribution de nombreux partenaires sur le plan de la technologie, du contenu et de l'accès. Le lancement de PMCI Canada se fera dès l'entrée en vigueur de la politique sur le libre accès des IRSC.

Q : Quel aspect de votre nouveau rôle vous enchante le plus?

R : Je me réjouis à l'idée de tirer pleinement parti des connaissances du personnel de l'ICIST et de mes collègues du Conseil national de recherches et des autres organismes de recherche. Au sein du CNRC, je veux continuer de diriger et de soutenir notre démarche actuelle pour assurer une participation intégrée de l'ICIST aux efforts stratégiques du CNRC dans les domaines tels que les secteurs technologiques clés et le Programme national sur les bioproduits. J'ai également hâte de collaborer avec les éditeurs et les intervenants des bibliothèques nationales et internationales dans le but d'améliorer l'accès à l'information et sa diffusion au Canada et à l'étranger.

Service de Plafond des comptes – bientôt disponible

Avez-vous déjà eu l'impression de perdre le contrôle de votre compte de fourniture de documents de l'ICIST? Ne vous inquiétez plus, car bientôt il vous sera possible de mieux gérer votre compte grâce au nouveau service de **Plafond des comptes**. En effet, ce service vous permet de limiter soit le nombre de commandes effectuées dans la Source de l'ICIST ou le Catalogue de l'ICIST, ou le montant dépensé.

Ce nouveau service sera offert gratuitement et s'ajustera entièrement à vos besoins. Il sera entre autres possible d'établir l'échéance d'un plafond ou de la réinitialiser automatiquement après une période déterminée. Les clients qui atteindront les limites fixées recevront un message en ligne à cet effet. Ils seront alors invités à communiquer avec leur administrateur ou le Bureau d'aide à la clientèle de l'ICIST.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec un représentant du Service à la clientèle de l'ICIST à sic.icist@nrc-cnrc.gc.ca.

Articles à la carte – nouveau service en cinq étapes faciles

L'ICIST propose une nouvelle façon de se procurer des articles – son nouveau service **Articles à la carte**. En effet, ce service permet aux personnes qui n'ont pas de compte de repérer des articles de la collection de l'ICIST et de les acheter par carte de crédit. Il ne requiert pas d'inscription au préalable ni de nom d'utilisateur et de mot de passe.

Le service **Articles à la carte** constitue une révolution à l'ICIST en matière de fourniture de documents. Il intègre les processus d'interrogation, de commande et de paiement dans une seule interface conviviale. Une fois que vous avez trouvé les articles désirés, ajoutez-les à votre panier, passez à la caisse, payez vos achats et visualisez vos articles en un rien de temps.

Chaque article est offert au coût de 12 \$CAN, frais d'éditeur et taxes applicables en sus. Par ailleurs, il vous est possible de voir le coût total et exact des documents contenus dans votre panier. Les paiements se font par carte de crédit (Visa, MasterCard ou American Express); une fois l'opération financière confirmée, vous recevrez un courriel contenant un lien vers les documents que vous avez achetés.

Les articles provenant de la collection électronique de l'ICIST (représentés par une souris verte) sont téléchargeables sur-le-champ. En revanche, les articles de la collection imprimée de l'ICIST (représentés par une enveloppe volante rouge) doivent être numérisés par balayage au préalable. Ces derniers sont habituellement accessibles en moins de 24 heures. Enfin, vous ne pouvez consulter et imprimer les articles qu'une seule fois.

Pour faire l'essai de ce nouveau service, rendez-vous au site Web de l'ICIST à http://cisti-icist.nrc-cnrc.gc.ca/main_f.html.

La Source de l'ICIST offre la Licence de base sur site

Les utilisateurs de la Source de l'ICIST désireux de profiter des avantages en matière d'accès d'une licence sur site sans les services d'alertes se voient offrir une nouvelle option : la **Licence de base sur site**. Grâce à ce compte à adresse IP unique, ils bénéficieront d'un accès illimité et sécurisé aux fonctions de recherche et de commande d'articles et de revues de la Source de l'ICIST à partir de multiples adresses IP autorisées. Ils ne pourront pas, toutefois, accéder aux services requérant un nom d'utilisateur et un mot de passe de l'ICIST.

Ce niveau de service est fait sur mesure pour les utilisateurs ayant besoin d'un accès abordable et convivial à une vaste base de données d'articles de recherche multidisciplinaire. Il permet également de faciliter la facturation et de centraliser l'administration.

Le coût d'une licence de base sur site est de 3 000 \$CAN au Canada, et de 3 000 \$US à l'étranger. Ce service peut également être bonifié, moyennant un supplément, avec les services de personnalisation et de fonds documentaires locaux. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous à http://source.cisti.nrc.ca/cs/about_basic_site_license_f.html.

Nouveau Service de diffusion élargi – la fusion des services de diffusion mondial et interpartenaires

Qu'arrive-t-il lorsque vous combinez les services de diffusion interpartenaires et mondial de l'ICIST et éliminez les frais de service obligatoires? Vous obtenez le nouveau **Service de diffusion élargi** de l'ICIST, qui vous offre les meilleurs avantages des deux anciens services. Mieux encore, ce nouveau service augmente le taux de satisfaction des commandes de documents ne faisant pas partie de la collection de l'ICIST.

Comme auparavant, l'ICIST collaborera avec plusieurs fournisseurs de documents afin d'obtenir les documents dont vous avez besoin, et ce, à partir de n'importe quel endroit au monde. L'ICIST se charge du suivi des commandes, de la facturation et du paiement, de la perception des redevances exigibles, de l'administration des prêts et de la fourniture des documents. La durée du prêt varie selon la politique du fournisseur.

Le coût initial est de 22 \$CAN par copie (redevances de droits d'auteur en sus) et de 50 \$CAN par ouvrage. Si le coût total dépasse 50 \$CAN, l'ICIST communiquera avec vous afin d'obtenir votre approbation. Reportez-vous à la liste intégrale des tarifs 2007 de l'ICIST pour en savoir plus. Comme toujours, votre commande sera traitée au niveau de service le moins coûteux et le mieux adapté à vos besoins.

Les délais de traitement des demandes varient également selon le fournisseur et le type de document commandé. Pour livrer des documents par Ariel et par télécopieur directement aux clients en moins de 72 heures, l'ICIST a conclu des accords avec plusieurs bibliothèques internationales dont les collections renforcent encore davantage l'ICIST dans les domaines scientifiques, techniques et médicaux. De plus, la majorité des commandes seront satisfaites en 10 jours ouvrables ou moins. Toutefois, les recherches se poursuivront tant que la commande ne sera pas satisfaite, jusqu'à un maximum de 20 jours ouvrables.

Pour en savoir plus sur le nouveau Service de diffusion élargi, visitez le site Web de l'ICIST à http://cisti-icist.nrc-cnrc.gc.ca/docdel/supply_f.html. Vous pouvez également communiquer avec le Bureau d'aide à la clientèle à info.icist@nrc-cnrc.gc.ca, au 1-800-668-1222 (Canada et États-Unis) ou au 613-998-8544.

INFOCAPSULES ***

La liste des tarifs 2007 maintenant accessible

Les tarifs actualisés des produits et services de l'ICIST sont maintenant en vigueur. Parmi les nouveaux services figurent le Service de diffusion élargi, la Licence de base sur site et le service de Prêt de livrels. Pour obtenir des précisions, consultez la liste des tarifs à http://cisti-icist.nrc-cnrc.gc.ca/docdel/prdocdel_f.html.

L'ICIST à la rescousse pour vos problèmes de litiges en matière de brevets

Saviez-vous que l'ICIST peut vous aider à régler vos litiges en matière de brevets? Grâce à notre nouveau Service d'authentification de la mise à la disponibilité du public, il vous est maintenant possible de faire dater l'information commandée auprès de l'ICIST. Si vous avez besoin d'une preuve plus officielle, l'ICIST peut également vous fournir une lettre

ou un affidavit signé, à un taux horaire minimum de 90 \$CAN. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Bureau d'aide à la clientèle, à info.icist@nrc-cnrc.gc.ca, au 1-800-668-1222 (Canada et États-Unis) ou au 613-998-8544.

Lancement du service de Prêt de livrels

Unique, convivial et abordable – voilà trois mots qui résumant parfaitement bien le service de Prêt de livrels de l'ICIST. Ce nouveau service est offert en partenariat avec MyiLibrary et constitue une variante électronique du service de prêt entre bibliothèques. Il vous donne un accès instantané à des milliers de livrels d'importants éditeurs scientifiques et techniques.

Les livrels ainsi empruntés sont accessibles par l'entremise d'un lien Web. Le coût de l'emprunt est de 25 \$US. Aucun lecteur n'est requis, vous n'avez besoin que d'un courriel et d'un navigateur Web. De plus, vous n'avez pas à retourner les livrels empruntés, car le lien cessera tout simplement de fonctionner après 30 jours, soit la durée du prêt. Vous n'avez pas non plus à vous soucier des livres perdus ou endommagés.

Pour accéder à ce nouveau service, consultez le Catalogue de l'ICIST à http://cat.cisti-icist.nrc-cnrc.gc.ca/search*frc et cliquez sur le lien Prêt de livrels MyiLibrary. La notice détaillée de chaque livrel MyiLibrary répertorié dans le Catalogue de l'ICIST comporte le bouton Emprunter ce livrel, qui donne accès au site de MyiLibrary. Les utilisateurs devront cependant s'inscrire lors de leur première visite.

Pour nous faire part d'un problème avec ce service, communiquez avec le Bureau d'aide à la clientèle de l'ICIST à info.icist@nrc-cnrc.gc.ca, au 1-800-668-1222 (Canada et États-Unis) ou au 613-998-8544.

ICIST Actualités

Bulletin trimestriel publié par l'Institut canadien de l'information scientifique et technique

ISSN 0715-8661

Conseil national de recherches Canada, 1200, chemin Montréal, Immeuble M-55, Ottawa (Ontario) K1A 0R6

Pour recevoir automatiquement un courriel dès la parution de la version Web d'Actualités ICIST, adressez un message à actualites-icist-request@lists.cisti.nrc.ca et insérez le mot « subscribe » (sans guillemets) dans le corps du message. Vous recevrez un message de confirmation. Ce service est gratuit. Vous pouvez aussi vous abonner en ligne aux avis de parution du bulletin Actualités ICIST à http://cisti.nrc-cnrc.ca/media/alert_general_f.html.

Téléphone : 613-991-2464
Télécopieur : 613-952-9112
Courriel : info.icist@nrc-cnrc.gc.ca
Site Web : cisti.nrc-cnrc.gc.ca

Rédactrice en chef : Alison Cachia
Production : Services de reprographie
Actualités ICIST en ligne : cisti.nrc-cnrc.gc.ca/media/cisti_news_f.html



Conseil national de recherches Canada

National Research Council Canada

Ottawa, Canada
K1A 0R6

